

сопственик куће .....  
sopstvenik kuće

његов стан .....  
njegov stan

хотел .....  
hotel

## ПРИЈАВА – ПРИЈАВА

PRIJAVLJUJE SE: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат – Ulica, broj, sprat	Маршградске бр 34
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Талберт Михајло
Занимање – Zanimanje	Толдберт з. чинар
Држављанство – Državljanstvo	српско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	15-11-1874
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Обвирчија
Брачно стање – Брачно stanje	нема
Вера – Vera	јеврејин
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јозеф Тиза
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	у Петровграду

### ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар – Stanar

(датум) 4-12-1874  
(datum)  
(место) Београд  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

